

Prilog 1



**Vlada Crne Gore
Kabinet predsjednika
Kancelarija za evropske integracije**

INFORMACIJA

**o Finansijskom sporazumu između Evropske komisije, Crne Gore i Kosova za
2019. godinu, u okviru IPA II Programa prekogranične saradnje Crna Gora –
Kosovo 2014-2020, s predlogom Sporazuma**

Podgorica, jul 2020. godine

Uvod

Evropska komisija u okviru Instrumenta pretpristupne podrške 2014-2020 (IPA II), između ostalih, pruža podršku i programima prekogranične saradnje u cilju unapređenja dobrosusjedskih odnosa, podsticanja integracije u Uniju i unapređenja društveno-ekonomskog razvoja, kroz zajedničke lokalne i regionalne inicijative. Programi prekogranične saradnje u okviru Ipe II se sprovode kao sastavni dio politike proširenja Evropske unije, te proističu i nadovezuju se na prethodne programe finansirane u okviru perspektive 2007-2013 (IPA I).

Jedan od devet prekograničnih i transnacionalnih programa u kojima Crna Gora učestvuje u finansijskom razdoblju 2014-2020 je Program prekogranične saradnje između Crne Gore i Kosova odobren Implementacionom odlukom Komisije C(2014) 9307 od 11. decembra 2014. godine. Usvojeni Program predstavlja strategiju prekogranične saradnje za pogranično područje i utvrđuje, između ostalih stvari, popis prihvatljivih geografskih područja, kontekst prihvatljivog područja, tematske prioritete programa i indikativna budžetska izdvajanja za period od sedam godina.

Program takođe služi kao polazna osnova za usvajanje akcionih programa prekogranične saradnje. Akcioni program za period 2018-2020. ima za cilj pružanje podrške za prekograničnu saradnju u oblastima zapošljavanja, mobilnosti radne snage, socijalne i kulturne inkluzije, životne sredine, prilagođavanja klimatskim promjenama i njihovog smanjenja, prevencije i upravljanja rizicima, turizma i kulturnog i prirodnog nasljeđa.

Ovaj Program se sprovodi indirektnim upravljanjem, što znači da sredstvima EU upravlja i projekte ugovara Ministarstvo finansija Crne Gore – Direktorat za finansiranje i ugovaranje sredstava EU pomoći.

Sadržaj Programa prekogranične saradnje Crna Gora – Kosovo

Opšti cilj programa je poboljšanje standarda i kvaliteta života ljudi u programskom području kroz ekološki održiv i socijalno sveobuhvatan ekonomski razvoj regiona, uz poštovanje njenog zajedničkog kulturnog i prirodnog nasljeđa.

Program obuhvata sljedeće tematske prioritete:

- Tematski prioritet 1: Promovisanje zapošljavanja, mobilnosti radne snage i socijalne i kulturne inkluzije s obje strane granice;
- Tematski prioritet 2: Zaštita životne sredine, podsticanje prilagođavanja klimatskim promjenama i njihovog smanjenja, prevencija i upravljanje rizicima;
- Tematski prioritet 3: Promocija turizma i kulturnog i prirodnog nasljeđa;
- Tematski prioritet 4: Tehnička podrška.

Programsko područje pokriva teritoriju od 8.725km² s ukupnom populacijom od oko 706.823 stanovnika. U Crnoj Gori programsko područje pokriva 6.400km² a sastoji se od 12 opština: Andrijevica, Bar, Berane, Bijelo Polje, Gusinje, Kolašin, Mojkovac, Petnjica, Plav, Glavni grad Podgorica, Rožaje i Ulcinj. Programsko područje na Kosovu

pokriva 2.325km² i uključuje zapadni ekonomski region, koji se sastoji od sljedećih opština: Peć, Istok, Klina, Junik, Dečani i Đakovica.

Finansijski sporazum između Evropske komisije, Crne Gore i Kosova za 2019. godinu

U cilju sprovođenja Programa, neophodno je da Evropska komisija, Crna Gora i Kosovo zaključe Finansijski sporazum za 2019. godinu, kojim se utvrđuju uslovi pružanja podrške EU, pravila i procedure isplate koja se odnosi na podršku i uslove pod kojima će se upravljati podrškom. Takođe, potpisivanjem ovog Sporazuma se obezbjeđuje izvršavanje svih obaveza koje države korisnice Ipe preuzimaju kako bi ispunile ciljeve koji su predviđeni Programom.

Finansijski sporazum sastoji se od sljedećih dokumenata:

- Posebnih uslova;
- Aneksa I: Akcioni program prekogranične saradnje Crna Gora – Kosovo za 2018-2020;
- Aneks IA: Program prekogranične saradnje između Crne Gore i Kosova za 2014-2020 u okviru Ipe II;
- Aneksa II: Opšti uslovi;
- Aneksa III: Model Godišnjeg izvještaja za prekograničnu saradnju o implementaciji pomoći u okviru Ipe II u skladu s članom 80 Okvirnog sporazuma;
- Aneksa IIIA: Model godišnjeg izvještaja o implementaciji pomoći u okviru Ipe II u skladu s članom 58 i članom 59(1) Okvirnog sporazuma;
- Aneksa IV: Model Finansijskog izvještaja prema članu 59(2) Okvirnog sporazuma;
- Aneksa V: Minimalna specifikacija za računovodstveni sistem zasnovan na uzročnosti prihoda i rashoda.

Sredstva potrebna za realizaciju Programa

Ukupni procijenjeni troškovi za 2019. godinu iznose 1.411.764,00 eura i maksimalni doprinos Unije je određen na 1.200.000,00 eura. Sufinansiranje projekata obezbjeđuju korisnici bespovratnih sredstava, u iznosu od najmanje 15% ukupnih prihvatljivih troškova na nivou projekta.

FINANSIJSKI SPORAZUM

POSEBNI USLOVI

Evropska komisija, u daljem tekstu „**Komisija**“ ili „sporazumna strana“, postupajući u ime Evropske unije, u daljem tekstu „**Unija**“,

s jedne strane, i

Crna Gora, koju predstavlja Vlada Crne Gore – Kancelarija za evropske integracije, i Kosovo* koje predstavlja Ministarstvo evropskih integracija, u daljem tekstu zajedno se pominju kao „države korisnice Ipe II“, odnosno odvojeno kao „**država korisnica Ipe II** ili „sporazumna strana“,

s druge strane,

i zajedno u daljem tekstu kao „**sporazumne strane**“,

SAGLASILE SU SE O SLJEDEĆEM:

Član 1 – Akcioni program

- (1) Unija je saglasna da finansira, a države korisnice Ipe II su saglasne da prihvate finansiranje alokacije za 2019. godinu sljedećeg Akcionog programa, kako se navodi u Aneksu I:

Akcioni program prekogranične saradnje Crna Gora – Kosovo* za 2018-2020.
(CRIS 2019 / 041-474)

Ovaj Akcioni program finansira se iz budžeta Unije na osnovu sljedećeg osnovnog akta:
Instrument pretpristupne podrške (Ipa II).¹

- (2) Ukupni procijenjeni troškovi alokacije za 2019. ovog Akcionog programa iznose 1.411.764,00 eura i maksimalni utvrđeni doprinos Unije ovom Akcionom programu iznosi 1.200.000,00 eura.

Nije predviđen finansijski doprinos država korisnica Ipa II podrške.

Član 2 – Period izvršenja i operativni implementacioni period

- (1) Period izvršenja ovog Finansijskog sporazuma kao što je definisano članom 1 stav 1 Aneksa II utvrđen je na 12 godina od dana stupanja na snagu ovog Finansijskog sporazuma.

* Ovakvo imenovanje ne dovodi u pitanje stavove o statusu, i u skladu je sa rezolucijom UNSCR 1244 i Mišljenjem Međunarodnog suda pravde o kosovskom proglašenju nezavisnosti.

¹ Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta (EU) br. 231/2014 od 11. marta 2014. o uspostavljanju Instrumenta pretpristupne podrške (Ipa II), Sl. list L 77, 15.03.2014, str. 11.

- (2) Trajanje operativnog implementacionog perioda ovog Finansijskog sporazuma, kao što je definisano članom 1 stav 2 Aneksa II, utvrđeno je na 6 godina od dana stupanja na snagu ovog Finansijskog sporazuma.

Član 3 – Adrese i komunikacija

Sva komunikacija u vezi sa sprovođenjem ovog Finansijskog sporazuma mora biti u pisanoj formi, odnosi se izričito na ovaj Akcioni program kao što je navedeno u članu 1 stav 1 i šalje se na sljedeće adrese:

a) za Komisiju:

Gđa Genoveva Ruiz Calavera
Direktorica Direkcije D, Zapadni Balkan
Generalni direktorat za susjedstvo i pregovore o proširenju
Evropska komisija
15, Rue de la Loi, B - 1049 Brisel, Belgija
E-mail: NEAR-D1@ec.europa.eu

b) za države korisnice Ipe II:

za Crnu Goru:

Gdin Aleksandar Drljević
Glavni pregovarač i
nacionalni IPA koordinator
Vlada Crne Gore
Kancelarija za evropske integracije
Bulevar Revolucije 15
81000 Podgorica, Crna Gora
E-mail: aleksandar.drljevic@gsv.gov.me

Za Kosovo:

Ministarstvo za evropske integracije
10000 Priština, Kosovo
E-mail: mei@rks-gov.net

Član 4 – Kontaktna osoba za OLAF

Kontakt osoba korisnice Ipe II koja ima odgovarajuća ovlašćenja da neposredno sarađuje s

Evropskom kancelarijom za borbu protiv prevara (OLAF), u cilju pružanja podrške operativnim aktivnostima OLAF-a biće:

Za Crnu Goru:

Kontaktna osoba za AFCOS / kancelarija AFCOS-a
Gđa Nataša Kovačević
Ministarstvo finansija Crne Gore
Stanka Dragojevića 2, 81000 Podgorica, Crna Gora
E-mail: natasa.kovacevic@mif.gov.me

Za Kosovo:

Ministarstvo za evropske integracije
10000 Priština, Kosovo
E-mail: mei@rks-gov.net

Član 5 – Okvirni sporazumi

Akcioni program se sprovodi u skladu s odredbama Okvirnog sporazuma između Evropske komisije i Crne Gore o pravilima saradnje koja se odnose na implementaciju finansijske pomoći Unije Crnoj Gori u okviru Instrumenta pretpristupne podrške (Ipa II) koji je stupio na snagu 4. juna 2015, odnosno u skladu s odredbama Okvirnog sporazuma između Evropske komisije i Kosova o pravilima saradnje koja se odnose na implementaciju finansijske pomoći Unije Kosovu u okviru Instrumenta pretpristupne podrške (Ipa II) koji je stupio na snagu 16. aprila 2015 (u daljem tekstu: Okvirni sporazum(i)).

Ovaj Finansijski sporazum dopunjuje odredbe gorepomenutih Okvirnih sporazuma. U slučaju neslaganja između odredbi ovog Finansijskog sporazuma, s jedne strane, i odredbi odgovarajućeg Okvirnog sporazuma, s druge strane, posljednje imaju prednost.

Član 6 – Aneksi

(1) Ovaj Finansijski sporazum sastoji se od:

- (a) Posebnih uslova;
- (b) Aneksa I: Akcioni program prekogranične saradnje Crna Gora – Kosovo* za 2018-2020;
- (c) Aneks IA: Program prekogranične saradnje između Crne Gore i Kosova* za 2014-2020 u okviru Ipe II;

- (d) Aneksa II: Opšti uslovi;
 - (e) Aneksa III: Model Godišnjeg izvještaja za prekograničnu saradnju o sprovođenju podrške, u okviru Ipe II u skladu sa članom 80 Okvirnog sporazuma;
 - (f) Aneksa IIIA: Model godišnjeg izvještaja o sprovođenju podrške u okviru Ipe II u skladu sa članom 58 i članom 59 stav 1 Okvirnog sporazuma;
 - (g) Aneksa IV: Model Finansijskog izvještaja prema članu 59 stav 2 Okvirnog sporazuma;
 - (h) Aneksa V: Minimalna specifikacija za računovodstveni sistem zasnovan na uzročnosti prihoda i rashoda;
- (2) U slučaju neslaganja između odredbi Aneksa, s jedne strane, i odredbi Posebnih uslova, s druge strane, poslednje imaju prednost. U slučaju neslaganja između odredbi Aneksa I i Aneksa IA, s jedne strane, i odredbi Aneksa II, na drugoj strani, poslednje imaju prednost. U slučaju neslaganja između odredbi Aneksa I, s jedne strane, i odredbi Aneksa IA, s druge strane, prvopomenute imaju prednost.

Član 7 – Stupanje na snagu

Ovaj Finansijski sporazum stupa na snagu na dan kada Komisija dobije obavještenje kojim i poslednji IPA II korisnik potvrđuje da su sprovedene sve predviđene interne procedure koje predstavljaju preduslov za stupanje Sporazuma na snagu. Komisija je dužna da obavijesti korisnike Ipa II podrške o datumu prijema obavještenja. Sporazum neće stupiti na snagu ukoliko Komisija ne primi obavještenje do 31.decembra 2020. godine.

Ovaj Finansijski sporazum je sačinjen u tri primjerka na engleskom jeziku, jedan za Komisiju i po jedan za svaku od država korisnica Ipa II podrške.

Za države korisnice IPA II podrške:

Za Komisiju:

Za Crnu Goru:

Gdin Aleksandar Drljević
Glavni pregovarač i
nacionalni IPA koordinator
Vlada Crne Gore
Kancelarija za evropske integracije

Gđa Genoveva Ruiz Calavera
Direktorica Direkcije D, Zapadni Balkan
Generalni direktorat za susjedstvo
i politiku proširenja
Evropska komisija

Podgorica,

Brisel,

Za Kosovo:

Nacionalni IPA koordinator

Priština,